



## Sdružení Ackermann-Gemeinde a Spirály

### Vážení a milí členové a příznivci SAG,

bohatý program letošního léta symbolizovala setkávání. V zásadě obyčejná setkávání, ale jejich obsah z nich tvoří mimořádné zážitky, na které se vzpomíná dlouho. Velmi cenné je, že dovedou mnohé a česko-německé vztahy jsou toho příkladem. Těch špatných příkladů známe mnoho, ostatně mluví se o nich s ohledem na paměť nás lidí a dnes i médií (tvořené lidmi) mnohem více, než o těch dobrých. Proto mi dovolu, abych podzimní číslo našeho čtvrtletníku nazval příkladem dobrého setkání Čechů a Němců. Nebylo to jen spolkové setkání v Budyšíně, ale také Festi-Wall mladých v Marienthalu, seminář historiků, archivářů učitelů a studentů v Jablonci nad Nisou, které SAG podpořilo, ale i první společný víkend členů naší Spirály v Želivu.

Abych se zde neomezil jen na strohá vyjmenovávání, rád bychom vás v tomto čísle seznámili i s celou řadou novinek z činnosti našeho sdružení. Tradiční je i pozvánka na výroční konferenci, která se uskuteční poslední lednový víkend nového roku. Vzhledem k faktu, že v tomto termínu proběhne s největší pravděpodobností i druhé kolo přímé volby nového prezidenta ČR, připravíme pro vás účastníky i potřebné informace, kde bude možné s voličským průkazem volit. Doufám, že vás zájemce, tato drobná souhra termínů neodradí od účasti na konferenci. Lednový termín konference si také vyžádal, aby byla přihláška zaslána již v tomto podzimním čísle.

Než se do nového Informačního Listu začnete, dovolu mi, abych vám popřál vše dobré, a to zejména do blížícího se času letošního Adventu.

*Jan Heinzl, jednatel*



předsedové J. Talíř (SAG) a M. Kastler (AG) při setkání v Budyšíně.

## Z činnosti SAG

### Spolkové setkání v Budyšíně – Evropa: naše odpovědnost



Dlouho připravované, napjatě očekávané a dobře prožité. Takové bylo tradiční setkání členů a příznivců Ackermann-Gemeinde a Sdružení Ackermann-Gemeinde. Saský Budyšín se svou po staletí trvající symbiózou Lužických Srbů a Němců nabídl ve dnech 2. - 5. srpna více jak 400 účastníkům bohatý kulturní, vzdělávací i společenský program. Z českých zemí nás do starobylého Bautzenu přijelo na 50. To, že setkání bylo skutečně česko-německé, dokládá i bohatá účast referentů z Česka; český velvyslanec v Berlíně dr. Jindrák, filosof prof. Sokol, státní tajemník dr. Belling, ředitel Masarykovy demokratické akademie dr. Špidla a na samém počátku i záštita ministra zahraničních věcí Schwarzenberga jsou důkazem o aktivním zájmu nad problematikou současného evropského vývoje. Mezi bohatým programem vynikala i sobotní tzv. hvězdicová výprava na různá místa v sasko-českém příhraničí. Osm cílů, osm plných autobusů se vypravilo z centra Budyšína do všech světových stran; Pirna-návštěva památníku Sonnenstein s přednáškou zástupkyně NGO Jugendring o práci s mládeží proti pravicovému extremismu, Ochranov – centrum Jednoty bratrské, Zhořelec a německo-polské vzpomínání na Slezsko či Radwor – a jak se dnes žije Lužickým Srbům, naplnilo účastníky pocitem, že odpovědnost za naši Evropu má svou konkrétní podobu a není jen ve slovech politiků. Česko-německé setkání zakončila pontifikální mše svatá v chrámu sv. Petra v Budyšíně, kterou celebroid svátící biskup z Erfurtu dr. Reinhard Hauke. Když jsem přemýšlel, jak vám čtenářům co nejlépe zprostředkovat atmosféru letního setkání, umazával jsem nakonec mnoho řádků mého příspěvku a dal prostor zážitkům samotných účastníků.

návštěva památníku Sonnenstein s přednáškou zástupkyně NGO Jugendring o práci s mládeží proti pravicovému extremismu, Ochranov – centrum Jednoty bratrské, Zhořelec a německo-polské vzpomínání na Slezsko či Radwor – a jak se dnes žije Lužickým Srbům, naplnilo účastníky pocitem, že odpovědnost za naši Evropu má svou konkrétní podobu a není jen ve slovech politiků. Česko-německé setkání zakončila pontifikální mše svatá v chrámu sv. Petra v Budyšíně, kterou celebroid svátící biskup z Erfurtu dr. Reinhard Hauke. Když jsem přemýšlel, jak vám čtenářům co nejlépe zprostředkovat atmosféru letního setkání, umazával jsem nakonec mnoho řádků mého příspěvku a dal prostor zážitkům samotných účastníků.

*Jan Heinzl*

## Helena Faberová: Evropa, naše odpovědnost

Ty první dny letošního měsíce srpna byly – dle mého názoru – nejen radostným česko-německým setkáním téměř 400 účastníků v krásném historickém lužicko-srbském městě Budyšín. Byly i důkazem živé slovansko-německé kulturní historie i současnosti. Domnívám se, že místo konání letošního kongresu Ackermann-Gemeinde, připravovaného se SAG, bylo vybráno perfektně. Atmosféra od počátečních nešpor v dómu sv. Petra, přes další bohoslužby s biskupskými celebranty z Polska i Německa, byla duchovním povzbuzením pro všechny, kteří se jich zúčastnili. I hudební doprovod, díky sboru a orchestru Rohrského léta (Rohrer Sommer), byl na vysoké úrovni.

Již úvodní čtvrteční večer naznačil, že program jednotlivých dní bude velice pestrý. Domnívám se, že plně odpovídal záměru kongresu – totiž zkušenostem, výzvám a vizím Evropy, za něž všichni neseme odpovědnost. Jen si to možná ne vždycky uvědomujeme. Bylo dobře, že jednotliví významní a fundovaní přednášející měli na některé otázky i rozdílné názory. Zazněla totiž opravdu pozitiva i negativa současné Evropy, jak bylo zřejmé z pódiových diskusí, vždy profesionálně moderovaných. Nebyly to ovšem jen přednášky a diskuse. Bylo opravdu radostí vidět a slyšet lužicko-srbský taneční soubor, či další části kulturního programu, včetně koncertu klasické hudby v budyšinském Německo-srbském lidovém divadle. Páteční i sobotní odpoledne měla velice originální náplň. Ať již to byly „Živé knihy“ – čtení a vyprávění na různých místech města, či výjezdy do



Ondřej Matějka přebírá medaili smíření



Martin Kastler předává ceny výhercům soutěže „Děti malují svou vizi Evropy“

sociálních, pastoračních a kulturních zařízení česko-saského pohraničí. Přínosné a zajímavé byly i tři tematické výstavy („Přemysl Pitter-evropský humanista,“ „Portréty z Čech a Moravy“ a „Zůstali ve vlasti“). Budyšinské náměstí Kornmarkt se stalo o sobotním večeru svědkem nápaditého a symbolického vytváření lidské sítě. Vždyť Evropa není jen úkolem politiků! A program, který připravily děti? Či vyhlášení výsledků dětské výtvarné soutěže? Považuji za velice přínosné, že k závěru kongresu se připojili i mladí lidé, kteří měli jinak svůj vlastní souběžný program v nedalekém klášteře Marienthal. Pro seniorské účastníky to bylo radostné povzbuzení. Medaili smíření zaslouženě obdrželo občanské sdružení Antikomplex, které se velice aktivně angažuje v česko-německém dialogu. Na závěr chci ještě vyjádřit svůj dík a obdiv všem, kteří se podíleli na náročné organizaci tohoto mimořádného setkání. A to jsem ještě ani nezmínila důležitost všech lidských setkání, na která se vždy členové AG i SAG tak těší.

## Josef Beránek: slovy Jana Sokola, evropský projekt je natolik závažný, že ho nemůžeme nechat jen v rukou politiků.

Jude! Hněvivá hádka s notnou dávkou germánského akcentu pod okny mě vytrhla ze spánku. Než jsem došel k oknu, opilí místní mladíci kamsi zmizeli. Křik se z náměstí v centru německého Budyšína pomalu vytrácel. Hodiny ukazovaly půl páté ráno. Předem mnou byl druhý den Německo-českého setkání na téma Evropa: naše společná odpovědnost.

Nebýt odpoledního programu předešlého dne, kdy jsme naslouchali svědectví několika lidí, kteří zažili válku i následný odsun, asi bych na to ranní probuzení rychle zapomněl. Takhle se mi znovu a znovu vybavovalo to slovo: Jude!

Druhý den odpoledne nám organizátoři nabídli několik exkurzí. Na mne nakonec zbyla vyjížďka do Pirny. V bývalé pevnosti tady nacisté poprvé ve velkém zkoušeli masové vraždění duševně nemocných, a také polských zajatců a Židů. Z městečka až do plynové komory jsou na chodníku nakreslené barevné křížky. Za každého zabitého jeden křížek. Je jich skoro patnáct tisíc, vysvětluje nám mladá průvodkyně původem z Nizozemí. Pracuje pro místní občanské sdružení Jugendring, které se snaží nabídnout zdejší mládeži alternativu k pravicovým bojůvkám. Těch je tu víc než v jiných částech Německa, a proto Lotte s kolegy jezdí po klubech, diskutuje, organizuje koncerty a jiné akce pro mladé, pomáhá jim s administrativou, když si sami chtějí něco zorganizovat.

Podobných aktivit, včetně společnými silami obnovených kostelů, jsme mohli navštívit na obou stranách česko-německé hranice několik. Přednášky a debaty o budoucnosti společné Evropy tak dostaly další rozměr. Na setkání, které organizovalo sdružení Ackermann Gemeinde, promluvil filozof Jan Sokol, bývalý premiér a komisař Vladimír Špidla, politik Jaromír Talíř, europoslanec Martin Kastler, saský zemský tajemník Johannes Beermann. Naslouchaly jim čtyři stovky účastníků všech generací z Německa, Česka, Slovenska i Polska, mezi nimi i dvě desítky kněží. Mnozí z nich byli dlouholetí členové sdružení Ackermann-Gemeinde i českého Sdružení Ackermann-Gemeinde, jiní přijeli prostě ze zájmu o česko-německé vztahy či o evropskou integraci.



Budyšinský děkan Veit Scapan a Jaromír Talíř v hale „Krone“

V Čechách se traduje, že demokracie je možná jen na úrovni národních států a nikdy nebude existovat evropská občanská společnost. V Budyšíně nikdo neskrýval starost o budoucnost evropského soužití, debata se však nesla v pozitivním duchu. Stejně jako je třeba "investovat" do mezilidských vztahů, mají-li za něco stát, je třeba aktivně podporovat dobré sousedství a spolupráci v Evropě. Členové Ackermann Gemeinde, převážně Němci vyhnání ze Sudet, o to usilují již desetiletí, vedeni křesťanskou pokorou, odvahou k přiznání vlastních selhání a ochotě znovu a znovu stavět mosty a překonávat předsudky.

V Budyšíně jsme díky tomu zažili, jak se probouzí evropské občanské povědomí. Řečeno slovy Jana Sokola, evropský projekt je natolik závažný, že ho nemůžeme nechat jen v rukou politiků.

### **Borek Tichý: Budyšín a já**



Hans Korbel, Borek Tichý a P. Jan Larisch na cestě do Ochranova

Jako člověk narozený v Jablonci nad Nisou dvacet let po válce se od dětství setkávám s nejrůznějšími "památkami" na po válce vyhnané občany německého jazyka našeho města. Nejvíce se toho mezi námi objevilo v sedmdesátých letech při bourání starého Mšena, původně samostatné obce tvořené chalupami a domky. (Na jejím místě dnes stojí typické sídliště, které bezcitně rozbilo původní charakter obce - ale to je jiný příběh.) Prolézali jsme opuštěné domky, na jejichž půdách byly stále různé poklady po původních německojazyčných majitelích. Vzbuzovalo to ve mně tehdy zvláštní pocity: tolik německých věcí v tak českém městě. V dospělosti jsem se pak setkal i s jinými památkami na původní obyvatele, i nehmotnými. Šlo například o otázku autorských práv u výrobků, které před válkou začali vyrábět původní vlastníci místních firem, a které po válce zabavila vítězná moc; s právy si tehdejší znárodnovatelé moc starostí nedělali. Touto vzpomínkou jsem chtěl říci, že jsem se s některými facetami "sudetoněmecké otázky" setkal velmi zblízka, a začalo mne to stále více zajímat. Jenže německy se učit? Už v dětství se mi nechtělo; vždyť je to tak těžký a neznělý jazyk! Přesto se dnes ve věku, kdy už to nejde tak hladce, německy učím. A v současnosti mám právě mezi německojazyčnými cizinci nejvíce známých a přátel, a jednou z hlavních oblastí mého praktického zájmu je posilování česko-německých vztahů (při vši problematičnosti tohoto označení). Když pak člověk nahlédne do méně povrchní literatury (např. Seibtovo Německo a Češi, či Češi v dějinách nové doby 1848-1938

od autorského kolektivu Podiven), zjistí, že to s tím českým národníčením nebylo a není tak úplně v pořádku. Podobný pocit může získat i o druhé straně, když se dozví něco o situaci v poválečném i pozdějším Německu (resp. NSR a NDR). Velkým objevem na tomto poli pro mne byla právě Ackermann-Gemeinde. Po všech těch bezděčných i záměrných „nedorozuměních“ a nepřátelstvích tu byl v rozbořené Evropě konečně někdo, kdo se bez demagogie a postranních úmyslů, v prakticky nepřátelském prostředí, pokusí rozetnout bludný kruh hledání viníka. A udělá to s nadějí více v Hospodina než v pozemský úspěch. Přesto ne pouze niterně, jako soukromý postoj jednotlivce, ale organizovaně, jako potřebný vzor občanského veřejného nasazení. To byla druhá odbočka, abych vysvětlil svůj vztah k Ackermann-Gemeinde.

Nepočítám-li letošní Katholikentag v Mannheimu, byla to moje první akce s Oráčovou obcí a pro mne to byly výborné "prázdniny". Těch důvodů pro kladné hodnocení mám celou řadu: v tomto dvounárodnostním, starobylém a velmi příjemném městě (které je mj. již téměř dvacet let partnerským městem mého rodného Jablonce) jsem slyšel od mnoha zajímavých osobností podnětné názory na skutečné hodnoty EU, i diskuzi na toto téma; viděl jsem fungující diecézní "vzdělávací centrum" – Bischof-Benno-Haus ve Schmochtitz; zažil jsem podnětné bohoslužby. Na doprovodných akcích jsem si pak rozšířil obzory ať už připomínkou tvrdosti i vypočítavosti totalitního režimu (bývalé vězení tajné východoněmecké policie Stasi; besedou o vztazích mezi národnostmi (Lužičtí Srbové a Němci) nebo návštěvou živou historií pulsujícího Ochranova/Herrnhutu, tak těsně spojeného i s moravskou reformací.

Ale co mne nejvíce těší, jsou setkání s živými lidmi. Aniž bych se chtěl dotknout všech ostatních, m.j. jsem měl možnost se po předchozím korespondenčním přátelství seznámit s emeritním opatem Emmeramem Kraenklem OSB, jehož zajímavé a netuctové kázání z loňského Sudetoněmeckého dne se objevilo i v českém překladu v Revue Universum. Nebo s energickou překladatelkou, jabloneckou rodačkou Gudrun Heissig. Co mi však nejvíce utkvělo v paměti, bylo setkání se sympatickou Eugeníí Neugebauerovou, také z Jablonce. Při hovoru mi řekla: "My bychom v Jablonci ani nemohli chtít nic nazpátek. Tatínek obchodoval s bižuterií, během krize zchudl a tak jsme nic neměli a bydleli jsme v podnájmu na rohu Podhorské a Sluneční." Trochu mne to zarazilo. Měl jsem pocit, že tato informace do naší debaty nějak nepatří. Ale pak jsem si uvědomil, že především majetkové otázky jsou to, co je zajímavé pro média a čím mohou demagogové a vypočítavci strašit lidi jednoduché, hloupé nebo líné (si sehnat pravdivé informace). A Eugenie Neugebauer s tím jistě měla své zkušenosti a chtěla tomuto potenciálnímu problému předjet.

Jsem za všechna setkání vděčný. Nejen s "Němci" (spíše sudetskými Němci), ale i s Čechy, které jsem díky setkání Oráčovy obce poznal. O některých jsem až do setkání v Budyšíně ani nevěděl, že je tato problematika také zajímavá. Po všech svých zkušenostech jsem přesvědčen, že právě osobní setkání jsou to, co pomáhá dávat lidem dohromady a odstraňovat získané a podvědomé předsudky. Jistě, jde to lépe, když nás spojuje společná víra. Ale přesto to není samozřejmost a vlastně nevím, o žádné jiné „platformě“, která by takto fungovala. Kež by takových setkávání bylo víc. A ještě něco na závěr – jednak velmi obdivuji lidi, jejichž rodným jazykem je němčina, a kteří mluví česky, a pak si moc užívám toho, že moji německojazyční přátelé jsou nesmírně laskaví a ohleduplní k mé české němčině, že jsou vděční i za chybná slova. Je to povzbuzení. A povzbuzení či naděje je právě to, co bychom jako lidé věřící měli dávat nejen sami sobě, ale i společnosti kolem nás.

## Nový web, nová adresa, nový e-mail



Úvodní strana nového webu SAG.

Od září letošního roku fungují nové webové stránky sdružení. Naším cílem bylo vytvořit moderní web, který nabídne členům i návštěvníkům aktuální informace z oblasti česko-německých vztahů, ale i z dění ve sdružení. Nová prezentace funguje na adrese <http://www.ackermann-gemeinde.cz>. Původní webová adresa již není aktualizována a po přesunutí všech dat bude zrušena. Se změnou domény se mění i e-mailová adresa. Nově je možné psát na [sdruzeni@ackermann-gemeinde.cz](mailto:sdruzeni@ackermann-gemeinde.cz). Původní adresa bude fungovat minimálně rok. Věříme, že vás nový web osloví. Rádi také uvítáme vaše připomínky, příspěvky z dění ve vašem okolí, které rádi zveřejníme i v Informačním Listu.

(red.)

## Konference SAG - Počátky evangelizace: Dialog spirituality a společnosti tehdy a dnes

Tradiční konference našeho sdružení zná již své téma i datum konání. Pro příští rok se předsednictvo SAG shodlo na tématu reflektující 1150. výročí příchodu věrozvěstů Cyrila a Metoděje. Konference pod názvem *Počátky evangelizace: Dialog spirituality a společnosti tehdy a dnes* se uskuteční ve dnech 25. - 27. ledna 2013 v pražském hotelu EXE Iris (areál Slávie) ve Vršovicích. Nad setkáním převzal záštitu arcibiskup pražský a primas český Dominik kardinál Duka OP. Účastníci se mohou těšit na bohatý program a referenty z Čech, Německa i Rakouska. Již nyní je možné potvrdit účast prof. Armbrustera SJ, dr. Cílka, prof. Rethmanna, doc. Opatrného či duchovního německého katolického společenství v Praze dr. Leitgöba. Netradičně bude nedělní program konference přesunut a zakončen na Hradčanech. Na společnou česko-německou mši svatou v katedrále sv. Víta, Václava a Vojtěcha naváže závěrečná diskuze v prostorách Arcibiskupského paláce.

S ohledem na dřívější konání konference jsou přihlášky součástí tohoto čísla Informačního Listu. V případě vašeho zájmu o účast Vás prosíme o jejich vrácení do **31. prosince 2012**.

(red.)

## Informace z oblasti česko – německých vztahů

### Česko-německé setkání historiků, archivářů, učitelů i studentů v Jablonci nad Nisou

Jedno z nejdůležitějších partnerství měst v novodobých česko-německých dějinách je zajisté to mezi městy Kaufbeuren/Neugablonz a Jablonec nad Nisou. Partnerská smlouva byla uzavřena na podzim 2009 a od té doby se konala již mnohá setkání prohlubující vztahy mezi oběma národy. Je i úkolem našeho sdružení takovéto iniciativy podporovat, proto se SAG stalo partnerem projektu setkání historiků, archivářů, učitelů a studentů, který byl realizován v podobě semináře, pořádaného ve dnech 25. – 27. června v Jablonci nad Nisou gymnáziem Jakoba-Brucknera z Kaufbeurenu. Mimo Česko-německého fondu budoucnosti podpořil setkání i Sozialwerk AG. V prostorách jabloneckého sportovního gymnázia Dr. Randy se setkali historikové, učitelé i žáci z Kaufbeurenu, Jablonce i Liberce, aby spolu diskutovali historická témata a mluvili i o své práci. Jedním z nejdůležitějších příspěvků byla zajisté přednáška dr. Kateřiny Lozoviukové z Technické univerzity v Liberci, která představila badatelské téma pod názvem *Zakázané lásky: Trestní postih milostných vztahů v letech 1935–1948*. Mezi aktivními účastníky konference byl i Mons. Anton Otte. Jablonecké setkání podpořili i primátoři obou partnerských měst.

(red.)

### Seminář Síla kořenů je především o člověku



Účastníci semináře „Síla kořenů“ v aule hejnického centra duchovní obnovy

Ve dnech 26. - 29. července se v *Mezinárodním centru duchovní obnovy* v Hejnicích uskutečnil již posedmý seminář s názvem *Síla kořenů - spolu se učit z minulosti*, tentokrát s podtitulem „Oddělené cesty vedou k sobě“. Seminář, který organizuje *Česko-německý pracovní kroužek pro dějiny a přítomnost z rodinné perspektivy* a finančně podporuje Česko-německý fond budoucnosti a německé spolkové ministerstvo vnitra, se snaží přivést dohromady Čechy a Němce, do jejichž rodinné historie zasáhla druhá světová válka a následné vysídlení, zároveň je ale otevřen všem, kteří se zajímají o tuto problematiku.

Letošní seminář byl programově pestrý. Po úvodním večeru v Hejnicích se skupina v pátek přesunula na celý den do vily Klinger v Novém Městě pod Smrkem, kde ji uvítal, pohostil a prostory poskytl jednatel firmy CiS-GmbH, pan Peter M. Wöllner. Impulzy pro diskuzi

poskytla dopolední přednáška jedné z iniciátorek semináře, paní Moniky Hanika, seznamující osudy několika osob českého, německého, židovského, ale i řeckého původu, které byly postiženy (po)válečnými událostmi, a odpolední prezentace Terezy Vávrové z občanského sdružení Antikomplex na téma *Zmizelé Sudety a Kolektivní paměť*. Sobotní dopoledne bylo věnováno meditativním cvičením zaměřeným na vyrovnání se s vlastní minulostí či rodinnými vztahy, odpoledne patřilo poutavé prezentaci jednoho z německých účastníků o pátrání po jeho kořenech na českém území a práci s českými matrikami a archivy, dále krátkému přestavení města Hejnice starostou Jiřím Horákem a následné procházce ukončené v Raspenavě. Zde skupina strávila

příjemný večer s hudbou a tancem. Dopoledne posledního dne naplnila Barbora Spalová svou prezentací o postdoktorandském projektu mapujícím metodou orální historie osudy rodin v Jablonném v Podještědí.

Navzdory zajímavému a vyváženému programu seminářů do Hejnic přilákal zhruba o polovinu méně Čechů než Němců (cca 13:25) a pouze pět účastníků do 35 let. Organizátoři proto v současné době uvažují o změně koncepce semináře či jeho přesunutí na jiné místo nebo na mimoprázdninový termín.

Cecílie Hynková

### Ostatky obětí z Budínky jsou uloženy

Dva roky poté, co policisté našli hromadný hrob zavražděných Němců na Jihlavsku, se podařilo zjistit totožnost většiny z nich. Policistům pomohly vzorky DNA. Po mnoha sporech lidí z Dobronína a Ždírcy nakonec byly ostatky pohřbeny 15. září na jihlavském ústředním hřbitově ve společném hrobě za účasti německých pozůstalých. Pohřbu dopoledne předcházela zádušní mše svatá za oběti tragédie. Velký podíl na odhalení této tragické události a následně i pohřbu má dobronínský rodák Johann Niebler. Když mu bylo 12 let, procházel se na louce v Budínce kolem navršeného hrobu, odkrokoval si místo, zakreslil ho do mapy a ta později posloužila německému kronikáři k sepsání historie. Na louce v Budínce se našly ostatky 13 Němců ve věku od 30 do 40 let, které měli ubít lopatami a motykami pomstychtiví Češi. Johann Niebler, zástupce pozůstalých obětí, nechal pro oběti vyrobit náhrobek z mrákotínské žuly ve tvaru kříže.

R.I.P.

### 20. let Nadace Olgy Havlové

26. září se na Německém velvyslanectví v Praze uskutečnilo setkání přátel Nadace Olgy Havlové. Cílem setkání bylo připomenout si osobnost první manželky Václava Havla a také odkazu, který v Nadaci Olgy Havlové stále žije. Setkání se zúčastnila předsedkyně nadace dr. Milena Černá i Sabine Gruša, která stála za vznikem spolku přátel této nadace ve Spolkové republice Německo. Nadace Olgy Havlové podporuje sociální a humanitární projekty v česko-německém pohraničí.

### Nový duchovní německy mluvících katolíků v Praze

Od 1. srpna se stal novým duchovním pražské katolické obce vídeňský redemptorista dr. Martin Leitgöb, který ve službě vystřídal Mons. Winfrieda Pilze.

### Pražský divadelní festival německého jazyka

Od 2. do 13. listopadu 2012 proběhne již sedmá ročník Pražského divadelního festivalu německého jazyka s podtitulem Wer lacht zuletzt? (Kdo se směje naposled?) Program i tento rok představuje pro české publikum jedinečnou možnost seznámit se s aktuální produkcí divadel z německy mluvících zemí. Více na [www.theater.cz](http://www.theater.cz)

## Blahopřejeme

**Občanské sdružení Antikomplex získalo Medaili smíření Ackermann-Gemeinde.** Cena byla předána 5. srpna u příležitosti spolkového setkání v Budyšíně. Medaili převzal z rukou spolkového předsedy a europoslance Martina Kastlera ředitel Antikomplexu Mgr. Ondřej Matějka. Antikomplex je díky humanistickému přístupu, intelektuální bystrosti, vysokému nasazení a dobrým nápadům spolkem, který konstruktivně zachází s nesnadnou historií Němců a Čechů. Díky svým aktivitám se Antikomplex zasadil o nové a trvalé impulzy k česko-německému zpracování dějin a znovuoobjevení „zmizelé historie“ Česka.

## Okénko Spirály

### Léto se Spirálou – Festi-Wall, setkání mládeže ve Žďáru a tábor Plasto Fantasto

Přišlo léto a s ním čas bez přednášek, kdy vysokoškolák může někam vyrazit! Já se rozhodla volno strávit se Spirálou a Junge Aktion (JA)! Všechno začalo v Budyšíně, kde jsem zpívala se sborem Rohrer Sommer a kam JA se Spirálou dojeleli v sobotu 4. srpna. Další den jsem po slavnostní mši svaté odjela do kláštera St. Marienthal na mezinárodní setkání mládeže Festi-Wall, pořádané Aktion-West-Ost a jejich partnery. Zde nás čekal velmi rozmanitý několikadenní program. Cca 70 účastníků z Německa, Polska, Česka a Slovenska, mělo možnost diskutovat s duchovními (biskup Hauke, biskup Siemieniewski, biskup Hučko, Mons. Otte, P. Giela) a slavit společně několik překrásných mší! Dále byly na programu workshopy na téma divadlo, interkulturní řeč těla, zpívání, skládání písní, vytváření komiksů, poezie, bylo z čeho vybírat. Jelikož se Marienthal nachází nedaleko německo-polsko-českého trojmezí – na břehu hraniční řeky Nisy, vydali jsme se ji přebrodit s cílem vystavět pomyslný lidský most.

Dalším vrcholem našeho setkání byla hvězdicová pouť, při které každá skupina navštívila různá místa v německo-polsko-českém příhraničí (Šluknov, Vratislav, Žitava a další). Já se s mou skupinkou vydala do Raspenavy a Hejnic, kde nás uvítal pater Pavel Andrš, jeho maminka- mimochodem výborná kuchařka, Honza Heinzl z SAG, Anička a další mladí z hejnicko-raspenavské farnosti. Slavili jsme mši, prohlédli si hejnický kostel a klášter, vystoupali na vrchol Ořešník, diskutovali a večer opékali špekáčky. Po návratu do Matienthalu, jsme v závěru setkání pořádali festival, na který dojelela spousta kapel ze všech čtyř zemí, aby nám



Na vrcholu Ořešniku v Jizerských horách s výhledem do Čech, Polska i Německa

i hostům, kteří na tuto událost dorazili, zahráli a zazpívali. To, co jsme se naučili během workshopů, jsme pak v rámci festivalu prezentovali a předávali dál návštěvníkům našeho festivalu. Celá akce byla zakončena slavnostní mší svatou, kterou celebroval světitel biskup z Erfurtu Reinhard Hauke Po zdařilém týdnu na dnes již téměř neznatelné hranici tří států, jsem se vrátila jen na skok domů, abych přebalila kufry a připravila se na to, co mě čeká dál! Celostátní setkání mládeže ve Žďáru nad Sázavou konané od 14. do 19. srpna. Čekalo mě setkání se spoustou mladých, kde kromě úžasných modliteb, mší, svědectví (např. o Chiaře Luce Badani) byla možnost navštívit i řadu zajímavých přednášek, koncertů, či pomoci městu při některé z brigád. Všichni jsme se těšili z krásného počasí a společně strávených chvil! Mé prázdninové cestování však neskončilo, ze Žďáru vedla má cesta do Prahy a odtud autobusem do světa pohádek Plasta Fantasta, česko-německého tábora pro děti a mládež, který v noclehárně Frauenberg v Haidmühle již po 15 pořádala Junge Aktion společně se Sdružení Ackermann-Gemeinde. Na začátku jsme našich 45 účastníků přivítali jako pohádkové postavy, které je provázely celým týdnem o pohádkách, mýtech a legendách v obou zemích. Ve čtyřech kreativních kroužcích: zpívání, divadlo, scéna a dokumentace jsme připravovali divadlo O Jeníčkovi a Mařence. Navíc jsme si s dětmi povídali o identitě, legendách, mýtech a dalších zajímavostech. Nechyběl ani společný výlet do Českého Krumlova za Bílou paní a zrcadlovým labyrintem a osvěžující odpočinek na koupališti. Vzplál i táborák, účastníky ověřila i stezka odvahy, noční hry a spoustu dalších dobrodružství, ve kterých jsme v šumavských lesích hledali i Sněhurku. V sobotu 25. srpna jsme slavili 15. let od prvního česko-německého tábora Plasto Fantasto! Na oslavu se sjelo mnoho hostů, rodiče a sourozenci dětí, bývalí účastníci atd. Děti nám zahrály připravované divadlo, společně jsme slavili mši svatou s paterem Tasslerem. Prošli si vzpomínkovou výstavu z minulých ročníků tábora a na závěrečné párty prohlédli fotky z dnes již uzavřeného 15. Plasta Fantasta. Tancem a hrami jsme ukončili poslední den pobytu v Haidmühle. Další den jsme se auty a autobusem rozjeli domů, těšíc se zase na příští rok!

*Kristýna Kopřivová*

### První setkání Spirály v Želivu



Spirála v Želivu

15 mladých Čechů ve věku od 14 do 22 let se vydalo na prodloužený víkend od 27. do 30. září v doprovodu svého duchovního rádce P. Josefa Hurta na Vysočinu, aby strávili společně svůj volný čas nad hledáním křesťanských hodnot v dnešní společnosti. Toto téma jsme si vybrali zejména s ohledem na předvolební kampaň, kde se jak morální, tak už i křesťanské hodnoty přetvářejí v „nic neříkající“ předvolební výkřiky- hesla. Jestliže se mluví o krizi morální nejen v našem státu, ale po celé Evropě, chtěli jsme na toto téma diskutovat. Naším cílem bylo pozastavit se nad významem slov křesťanství, morálka, hodnoty. Zvolené téma se ukázalo být velmi obsahově plné a tak jsme dokázali s podporou P. Josefa Hurta diskutovat celé hodiny. Výstupů z našeho setkání bylo mnoho. Mimo osobních poznání, jsem si ze setkání odnesla to, že křesťanské

hodnoty jsou ty, které utvářejí náš pohled na svět, ve kterém žijeme. Jsou to jednak hodnoty morální, tak i naše vlastní, určující můj vztah k Bohu. Nyní je úkolem a nejen naším, tyto hodnoty předávat v různých formách dál.

Setkání v Želivu však nebylo jen o rozhovorech nad morálními tématy. Navštívili jsme totiž památné místo českých dějin. Premonstrátský klášter a v nedávné historii i internační zařízení komunistické totalitní moci. Rádi jsme se proto také seznámili s celým komplexem, a to včetně vycházek po okolí. Želiv je dnes také spjat s nově vybudovaným pivovarem a tak jsme za hezkého podzimního počasí ochutnali i zdejší specialitu 12° světlý ležák Hašta. ☺

Nálada našeho prvního setkání byla velice příjemná, měli jsme se šanci blíže poznat a přivítat v našem kruhu i nové tváře.

*Bětko Rázková*

### Zajímavosti, pozvánky a literatura

#### Výstava:

**Herr Gott! Zapomenutí sousedé - obraz zbožnosti německé minority**, Palác šlechticů, Koblížná 1, Brno - výstava se koná od 26. 9. do 31. 12. 2012

#### Film:

**7 dní hříchu**, snímek inspirovaný skutečnými událostmi, které se udály v sedmi poválečných dnech na Šumpersku v roce 1945.

#### Knihy:

**Petrusek, Miroslav:** Společnost a kultura, Praha 2012.

**Cílek, Václav a Kokolia, Vladimír:** Prohlédni si tu zemi, Praha 2012.

Dějiny sjednocené Evropy, Praha 2012

**Žádáme všechny členy a příznivce, aby nám posílali informace o zajímavých událostech z jednotlivých regionů. Rádi vaše zprávy otiskneme v příštím Informačním Listu. Děkujeme.**

Informační List vychází v Praze 4x ročně. Evidováno u MK ČR E 20858. Číslo 3/2012 vychází v září 2012.

Vydává: SDRUŽENÍ ACKERMANN-GEMEINDE, VYŠEHRADSKÁ 49, 128 00 PRAHA 2, IČO 69058211 Tel.: +420 221 979 325, Fax: +420 224 910 569, e-mail: [sdruzeni@ackermann-gemeinde.cz](mailto:sdruzeni@ackermann-gemeinde.cz), <http://www.ackermann-gemeinde.cz>, BÚ: LBBW Bank CZ a.s. – č. ú. 513 435 1706/4000 jako variabilní symbol uvádějte své rodné číslo.